



I recently came across the U.S.-based *Trust for Public Land*, with its tagline, “Conserving Land for People.” If we were to adapt that tagline for the heritage movement, it would have to read “**People** saving places for people” because there is so much intense individual responsibility involved in keeping historic places alive. In every community across the country, ordinary people are doing extraordinary things to protect places that matter to them. As I write this, volunteers in Bathurst, New Brunswick are in the throes of an impressive “heritage marathon” to raise funds to purchase the historic Doucet Hennessy House. Their efforts include bake sales, silent auctions, telethons and fundraising dinners, and sales of recipe books, crafts and T-shirts. Earlier this year in Stratford, Ontario, residents came out to weigh in on the former CNR locomotive repair shops—a massive steel and concrete complex large enough to house tons of rolling stock. Kudos to Stratford residents like local architect Michael Wilson, who not only spoke passionately about the value of the site but also put pen to paper with sketches showing concrete suggestions for repurposing it. Across the country, Canadians are petitioning for designation of their heritage lighthouses, and in most cases must also develop business plans demonstrating that they have the means to take these structures on.

As heritage advocates we are under increasing pressure to bring new and innovative ideas to this work of saving places for people. HCF’s 2011 conference joins forces with the International National Trusts Organisation to explore and celebrate the range of strategies being employed internationally to save historic places, and the range of futures possible for these places once saved. *Connecting People, Places and Stories: New Strategies for Conservation in a Changing World* will bring together leaders from around the globe to share exciting new horizons for protecting historic farm land and natural landscapes, repurposing obsolete schools, jails and industrial sites, reviving house museums, and more.

Don’t miss this once-in-a-lifetime opportunity to learn from the world’s premier National Trusts. See you in Victoria!

J’ai récemment appris l’existence de l’organisme américain *Trust for Public Land*, dont le slogan est « Conserving Land for People ». Si nous devons adapter ce slogan pour le mouvement du patrimoine, il faudrait dire « **Des gens** qui sauvent des lieux pour les gens », parce qu’il y a tant de responsabilité personnelle qui est investie dans la préservation des lieux historiques. Dans chaque collectivité au pays, des gens ordinaires font des choses extraordinaires afin de protéger les lieux qui leur importent. Des bénévoles de Bathurst (Nouveau-Brunswick) sont en plein « marathon du patrimoine » afin de réunir des fonds pour acheter l’historique maison Doucet Hennessey. Ils ne ménagent pas leurs efforts : vente de pâtisserie, enchères silencieuses, téléthons, dîners-bénéfiques et ventes de livres de recettes, d’artisanat et de t-shirts. Plus tôt cette année à Stratford (Ontario), des résidents se sont mobilisés pour défendre l’ancien atelier de réparation de locomotives du CN - une structure massive d’acier et de béton pouvant accueillir des tonnes de matériel roulant. Félicitations à ces Stratfordois, comme l’architecte Michael Wilson, qui ont non seulement parlé avec passion de la valeur du site, mais aussi pour tracer des croquis montrant des suggestions concrètes de réutilisation du bâtiment. À travers le pays, des Canadiens revendiquent la désignation de leurs phares patrimoniaux, et dans la plupart des cas doivent aussi élaborer des plans d’entreprise.

En tant que défenseurs du patrimoine, nous sommes soumis à des pressions croissantes afin d’apporter de nouvelles idées innovatrices pour sauver des lieux au nom des gens. La conférence 2011 de la FHC unit ses forces à celles de l’International National Trusts Organisation pour explorer et souligner l’éventail de stratégies mises en œuvre à l’échelle internationale afin de sauver des lieux historiques. S’inscrivant sous le thème *Des gens, des lieux et des récits : Nouvelles stratégies pour la conservation dans un monde changeant*, cette rencontre de chefs de file du monde entier permettra de discuter de nouveaux horizons pour la protection de terres agricoles historiques et de paysages naturels, de nouvelles vocations pour des écoles, des prisons et des sites industriels désuets, de la relance de maisons-musées, et tant encore.

Ne ratez pas cette occasion exceptionnelle d’apprendre des représentants des plus éminentes fiducies nationales au monde. À bientôt à Victoria!

